

**Prestations mensuelles d'aide sociale maximales**

<b>Barème des prestations mensuelles maximales d'Ontario au travail*</b>				
	<b>Avant 1995</b>	<b>1995 - 2005</b>	<b>Décembre 2011</b>	<b>Revenu en tant que % du seuil de faible revenu**</b>
Célibataire	663 \$	520 \$	599 \$	38 %
Parent seul soutien de famille avec 1 enfant de moins de 12 ans	1 221 \$	957 \$	931 \$	49 %
Parent seul soutien de famille avec 2 enfants de moins de 12 ans	1 386 \$	1 086 \$	981 \$	41 %
Couple avec 2 enfants de moins de 12 ans	1 503 \$	1 178 \$	1 136 \$	38 %

<b>Prestations mensuelles maximales du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*</b>				
	<b>Avant 1993</b>	<b>1993 - 2005</b>	<b>Novembre 2011</b>	<b>Revenu en tant que % du seuil de faible revenu**</b>
Célibataire	921 \$	930 \$	1 064 \$	68 %
Parent seul soutien de famille avec 1 enfant de moins de 12 ans	1 409 \$	1 424 \$	1 478 \$	78 %
Parent seul soutien de famille avec 2 enfants de moins de 12 ans	1 574 \$	1 589 \$	1 540 \$	65 %
Couple avec 2 enfants de moins de 12 ans	Pas disponible	1 770 \$	1 750 \$	59 %

\* Les barèmes présentés ci-dessus excluent la Prestation ontarienne pour enfants, qui est versée séparément par l'Agence du revenu du Canada aux familles avec enfants.

\*\* Seuil de faible revenu, 2010, après-impôts.

2012 PROVINCIAL BUDGET IMPACTS FOR THE COMMUNITY AND  
SOCIAL SERVICES DEPARTMENT  
INCIDENCES DU BUDGET PROVINCIAL DE 2012 SUR LES  
SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES  
ACS2012-COS-CSS-0009 CITY WIDE / À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

### **REPORT RECOMMENDATIONS**

**That the Community and Protective Services Committee recommend that Council approve that:**

- 1. The City of Ottawa maintain discretionary benefits to social assistance recipients at existing levels for the balance of 2012, and**
- 2. Staff complete a review of the Community and Social Services Department's social investments and priorities to ensure the 2013 budget aligns to the Council endorsed budget strategies outlined in the Long Range Financial Plan IV document and report back as part of the 2013 budget process.**

Dr. Aaron Burry, General Manager, Community and Social Services and Micheline McTiernan, Manager, Business Support gave a summary and brief PowerPoint presentation. A copy of the presentation is held on file with the City Clerk's office.

Following the presentation Councillors questioned staff regarding various issues.

The Committee then heard from the following delegations:

- 1) Laura Shantz – Poverty Issues Advisory Committee
- 2) Gary Stein- South Ottawa Community Legal Services
- 3) Trudy Sutton – Executive Director, Housing Help
- 4) Euphrasie Emedi – Community Developer, South-East Ottawa Community Health Centre
- 5) Linda Kinsella – City for All Women Initiative

The majority of delegations were in favour of the staff recommendations but were cautious of the future and the Province's next moves with regards to budget cutbacks especially with regards to the Community Start Up and Maintenance

**COMMUNITY AND PROTECTIVE  
SERVICES COMMITTEE  
REPORT 15  
27 JUNE 2012**

**22**

**COMITÉ DES SERVICES  
COMMUNAUTAIRES ET DE  
PROTECTION  
RAPPORT 15  
LE 27 JUIN 2012**

**EXTRACT OF  
DRAFT MINUTES 16  
21 JUIN 2012**

**EXTRAIT DE L'ÉBAUCHE  
DU PROCÈS-VERBAL 15  
LE 21 JUIN 2012**

Benefit (CSUMB) and the Province eliminating this benefit and realigning it with other measures. Some delegations provided written speaking notes which are held on file with the City Clerk's office.

The report recommendations were then put to Committee and CARRIED as presented.